



REISE
Know-How

Mit vielen **Extratipps** für:
Citybummler ... Kauflustige ...
Preisbewusste ... Nachteulen ...
Genießer ... Kunstfreunde ...



Frank Schwarz
Roberta Simeoni

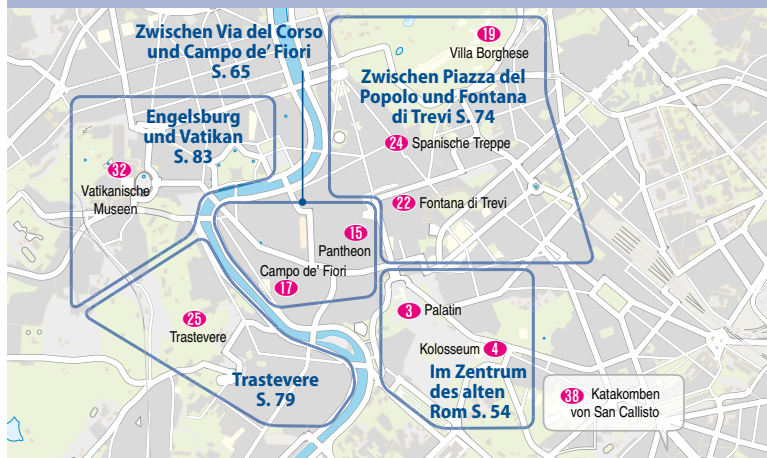
GRATIS-APP

- ✓orientieren
- ✓informieren
- ✓verständigen

City|Trip Rom



mit großem
City-Faltplan



Inhalt

Nicht verpassen!
Benutzungshinweise
Impressum

Auf ins Vergnügen

Rom an einem Wochenende 8
Zur richtigen Zeit am richtigen Ort 10
Rom für Citybummler 14
Rom für Kauflustige 15
Rom für Genießer 19
Rom am Abend 30
Rom für Architektur- und Kunstfreunde 35
Rom zum Träumen und Entspannen 41

Am Puls der Stadt

Das Antlitz der Metropole 44
Von den Anfängen bis zur Gegenwart 45
Leben in der Stadt 49
Roma caput mundi –
oder einfach nur kaputte Stadt? 52

Rom entdecken

1 Im Zentrum des alten Rom 54
1 Kapitol (Monte Capitolino) ★★ 54
2 Forum Romanum (Foro Romano) ★★★ 56
3 Palatin (Monte Palatino) ★★★★★ 58
4 Kolosseum (Colosseo) ★★★★★ 61
5 San Clemente ★★★ 62
6 Die Kaiserforen ★★ 63
7 Konstantinsbogen (Arco di Costantino) ★ 64

Zwischen Via del Corso und Campo de' Fiori

8 Piazza Venezia ★ 65
9 Palazzo Venezia ★★ 66
10 Via del Corso ★★★ 67
11 Piazza Colonna ★ 68
12 Goethemuseum ★ 68
13 Palazzo Montecitorio ★ 69
14 Ara Pacis ★ 69
15 Pantheon ★★★★★ 69
16 Piazza Navona ★★★★★ 71
17 Campo de' Fiori ★★★★★ 72

Zwischen Piazza del Popolo und Fontana di Trevi

18 Piazza del Popolo ★★ 75
19 Villa Borghese ★★★ 75

*Der Vierströmebrunnen auf der Piazza Navona **16**, hier die allegorische Darstellung des Ganges als Flussgott*

20	Via Veneto ★	76	39	Ostia ★	97
21	Piazza Barberini ★★★	76	40	Ostia Antica ★★★	98
22	Fontana di Trevi ★★★	76			
23	Santa Maria Maggiore ★★★	77			
24	Piazza di Spagna, Spanische Treppe ★★★	78			
25	Trastevere ★★★	79			
26	Santa Cecilia in Trastevere ★★★	80			
27	Santa Maria in Trastevere ★★★	81			
	Engelsburg und Vatikan	83			
28	Engelsburg (Castel Sant' Angelo) ★★★	83			
29	Via della Conciliazione ★	84			
30	Petersplatz ★★★	84			
31	Petersdom (Basilica di San Pietro) ★★★	85			
32	Vatikanische Museen (Musei Vaticani) ★★★	88			
	Flaminio und Foro Italico	92			
33	Foro Italico ★★	92			
34	Ponte Milvio ★★★	92			
35	Museo Nazionale delle Arti del XXI Secolo (Maxxi) ★★★	93			
	Entdeckungen außerhalb des Zentrums	94			
36	Via Appia ★★★	94			
37	Fosse Ardeatine ★★	96			
38	Katakomben von San Callisto (Catacombe di San Callisto) ★★★	96			

Exkurse zwischendurch

Das gibt es nur in Rom	10
Offizielle Feiertage	13
Smoker's Guide.	22
Ein Lederwarenfabrikant rettet das Kolosseum	60
Der kleinste Staat der Welt	86
Massagen am Strand - ein Tag in Ostia.	99
Unsere Literaturtipps.	110

Praktische Reisetipps 101

An- und Rückreise	102
Autofahren in Rom	104
Barrierefreies Reisen	105
Diplomatische Vertretungen	106
Elektrizität	106
Geldfragen	107
Informationsquellen	108
Internet und Internetcafés	112
Medizinische Versorgung	112
Mit Kindern unterwegs	113
Notfälle	114
Öffnungszeiten	114
Post	115
Radfahren	115
Schwule und Lesben	116
Sicherheit	117
Sprache	117
Stadttouren	118
Telefonieren	119
Uhrzeit	119
Unterkunft	119
Verhaltenstipps	123
Verkehrsmittel	123
Wetter und Reisezeit	126

Anhang 127

Kleine Sprachhilfe Italienisch	128
Register	134
Rom mit PC, Smartphone & Co.	137
Linienetzplan Rom	138
Liste der Karteneinträge	140
Die Autoren	143

Vorwahlnummern

- **Italien:** 0039
- **Rom:** 06. Die Ziffer „0“ muss immer mitgewählt werden.

Rom an einem Wochenende

Welches Liebespaar träumt nicht von einem Wochenende in der Ewigen Stadt mit nächtlichen Spaziergängen durch dämmerige Gassen, von verträumten Plätzen und romantischen Restaurants. In keiner anderen europäischen Stadt ist es möglich, innerhalb von zwei Tagen eine Zeitreise durch 2000 Jahre europäischer Geschichte zu unternehmen.

1. Tag: Spaziergang durch die Altstadt

Der Tag lässt sich am besten mit einem Frühstück auf dem **Campo de' Fiori** (17), Roms beliebtestem Marktplatz, beginnen. Der Markt ist am schönsten am frühen Morgen, deshalb lohnt es sich, früh aufzustehen. Guten Cappuccino gibt es in allen rund um den Platz gelegenen Bars. Danach gehts gleich auf den Markt, um die Gemüsehändler und ihre Kundschaft beim Feilschen und Lamentieren über die viel zu hohen Preise zu beobachten. Wer sich etwas mit nach Hause nehmen möchte, sollte vielleicht einmal an einem Käsestand nach einem lange gelagerten Käse aus Schafsmilch fragen.

Bummeln Sie dann vorbei an der Piazza Farnese und über die **Via Giulia**, eine der romantischsten Straßen Roms, bis zur **Piazza Navona** (16). Der Platz ist ein völliger Kontrast zum rustikalen Campo, mit überschäumendem Barock ausgestattet

und in seiner Schönheit atemberaubend. Mitten auf dem Platz befindet sich einer der berühmtesten Brunnen der Welt, der im 17. Jahrhundert von Bernini gestaltete Fontana dei Fiumi.

Danach geht es zu Fuß zum nur wenige Minuten entfernten **Pantheon** (15), dem besterhaltenen Tempel aus römischer Zeit.

Die Kulturhungrigen wenden sich von hier nach Süden, dem antiken Rom mit Forum Romanum (2), Palatin (3) und Kolosseum (4) entgegen. Wem der Sinn nach Shoppen steht, der folgt unserer Route weiter in das „Goldene Dreieck“, die exklusive und sündhaft teure Einkaufszone Roms rund um die Via Condotti. Von hier ist es in den schattigen, erholenden Park der Villa Borghese (19) nur ein Katzensprung.

Abends

Spazieren Sie an der **Fontana di Trevi** (22) entlang, sicherlich einer der romantischsten Plätze in Rom. Besonders am Abend treffen sich hier die Liebespaare an dem prächtigen barocken Brunnen, der einst einer der wichtigsten Schauplätze in dem Film „La dolce vita“ mit Anita Ekberg und Marcello Mastroianni war. Ausklingen lassen kann man den Tag im Caffè della Pace (s.S. 30), nur wenige Schritte von der Piazza Navona (16) entfernt. In der Altstadtgasse trifft sich an lauen Sommerabenden ein junges und schickes Publikum.

Routenverlauf im Stadtplan

Der hier beschriebene Spaziergang ist mit einer farbigen Linie im Stadtplan eingezeichnet.

☒ *Vorseite: Erlebnis und Genuss gehören in Rom immer zusammen*

☒ *Ziel in Sicht: der Petersdom* (31)



2. Tag: Von Trastevere zum Vatikan

Morgens

Am Sonntagmorgen ist Markt in Trastevere **25**. Nicht irgendein Markt, sondern der berühmte **Trödelmarkt von Porta Portese**. Hier gibt es Bekleidung, Schuhe, Antiquitäten und alles nur Erdenkliche.

Nun geht es über die Viale di Trastevere mitten in den romantischen Stadtteil Trastevere mit seinen verwinkelten Gassen und bröckelnden Hausfassaden. Die **Santa Maria in Trastevere** **27**, am gleichnamigen Platz gelegen, ist eine der ältesten und schönsten Kirchen Roms.

Mittags

Die **Bar San Calisto** (s.S. 30) ist ein idealer Ort für einen echt italienischen Espresso. Ein kurzer Spaziergang führt zum Tiberufer (Lungotevere), von wo man den Bus zum **Vatikan** nehmen kann. Besuchen Sie zuerst den **Petersdom** **31**.

Danach geht es um die Ecke in die Viale Vaticano, wo sich der Eingang zu den **Vatikanischen Museen** **32** befindet. Am letzten Sonntag im Monat ist der Eintritt übrigens frei, dafür gibt es aber lange Warteschlangen. Das in Form einer Grabkammer gestaltete **Ägyptische Museum** (Museo Egiziano) sollten Sie sich nicht entgehen lassen, ebenso wie die **Stanzen des Raffael**, eine Zimmerflucht, deren Wände mit den wahrscheinlich berühmtesten Fresken der Welt bemalt sind. Danach geht es in die **Sixtinische Kapelle**, wo Michelangelo erhabenes Deckenfresko „Die Erschaffung der Welt“ die Besucher beeindruckt.

Abends

Auf der **Terrazza Paradiso** (s.S. 28) in der Via Vitelleschi kann man das Wochenende bei einem Aperitif ausklingen lassen. Von hier hat man eine der schönsten Aussichten auf die von Michelangelo geschaffene Kuppel des Petersdoms.

Zur richtigen Zeit am richtigen Ort

März

- › Am 19. März wird die **Festa di San Giuseppe** (Josephstag) gefeiert. Im Stadtviertel Trionfale findet ein Straßenfest statt, wo *frittelle* (kleine Pfannkuchen) und Schmalzgebäck angeboten werden. Die *frittelle* bekommt man im März in sämtlichen guten Bäckereien der Stadt.
- › **Ostern** ist für die gläubigen Katholiken in Rom natürlich das wichtigste Fest des Jahres, vor allem am Ostersonntag, wenn der Papst auf dem Petersplatz den Segen „Urbi et Orbi“ erteilt. In Italien ist der Kar-

freitag übrigens kein Feiertag. Am Ostermontag, der in Italien *Pasquetta* genannt wird (= Osterchen), sind aber die meisten Geschäfte geschlossen und es wird gerne in einem Restaurant mit der ganzen Familie gefeiert. An diesem Tag wird es für Nichtrömer schwierig, irgendwo etwas zu essen zu bekommen, weil alles schon reserviert ist. Bei schönem Wetter sitzen die Römer am Ostermontag am liebsten in den Restaurants der Strandbäder von Ostia 39.

Das gibt es nur in Rom

- › *In Rom wird die Pizza gerne hauchdünn gegessen. Bei Baffetto ist das beliebte Fladenbrot zur Perfektion gereift (s. S. 27).*
- › *Im Juli und August finden in Rom unter dem Motto „Estate romana“, meistens unter freiem Himmel, unzählige Konzert- und Theaterveranstaltungen statt (s. S. 33).*
- › *Die Römer lieben Artischocken. Nur in Rom wird das leicht bittere Distelgewächs auf „jüdische Art“ (alla gudia) in Öl frittiert, sodass die Blätter kross gebacken sind, während das Herz zart und saftig bleibt (s. S. 20).*
- › *Der Vatikanstaat ist der kleinste autonome Staat der Welt. Er umfasst einen halben Quadratkilometer und wird von etwa 800 Menschen bewohnt. Amtssprachen sind Latein und Italienisch.*

April

- › Am **21. April** feiert Rom seinen **Geburtstag**. Angeblich soll an diesem Tag Romulus eine Mauer um die erste Siedlung auf dem Palatin gezogen haben. An diesem und den darauf folgenden Tagen finden etliche Veranstaltungen statt, die das alte Rom wiederauferstehen lassen: Essen wie die alten Römer, alt-römische Musik und die Tänze der Vestalinnen sind nur paar Beispiele.

Mai

- › Der **1. Mai** wird in Rom traditionellerweise mit den Umzügen der großen Gewerkschaften CGIL und UIL begangen. Einen legendären Ruf in ganz Italien hat das Konzert auf der Piazza San Giovanni vor dem Lateranpalast. Wer am 1. Mai in Rom ist und gerne Rockmusik und eine Million Menschen um sich herum hat, sollte auf jeden Fall hingehen. Am gleichen Tag werden auch die Strandbäder in Ostia 39 geöffnet.

Nicht zuletzt ist es eine alte Sitte, am 1. Mai *fave e pecorino* zu essen. Das sind die zarten Kerne der Saubohne mit lange gelagertem Schafskäse. Die Bohnen werden roh zusammen mit einem Stück Käse in den Mund geschoben.

Juni

- › Am 24. Juni wird die **Festa di San Giovanni** (Johannistag) begangen. Rund um die Kirche San Giovanni in Laterano werden Buden aufgebaut, an denen Süßigkeiten und Korbwaren verkauft werden.
- › Von Mitte Juni bis Mitte Juli findet zwischen Engelsbrücke und Ponte Cavour [E/F5] die **TevereExpo** statt. Hier werden Kunsthandwerk und gastronomische Produkte aus verschiedenen Provinzen Italiens vorgestellt. Die Stände mit den kulinarischen Produkten haben schon am späten Vormittag geöffnet, abends gibt es Veranstaltungen und Konzerte (Musik, Tanz, Ballett).

Juli

- › Die **Festa de Noantri** findet um den 15. Juli herum auf der Viale di Trastevere statt. Früher war es das Fest der Bewohner von Trastevere. Noantri bedeutet im römischen Dialekt *noi altri*, „wir anderen“, das Volk. Mittlerweile aber ist das Fest zu einem reinen Verkaufsmarkt verkommen und selbst die italienische Fluggesellschaft Alitalia macht auf ihren Romtickets Werbung für das „Volksfest“. Die Politiker jedoch haben das Problem erkannt und versuchen dem Fest wieder das ihm zustehende Flair einer Volksparty zu verleihen. Sehr schön ist das Abschlussfeuerwerk am Tiberufer.

August

- › In den heißen Sommermonaten wird Rom zwar bevorzugt „die Verlassene“ genannt, weil jeder Römer, der es sich leisten kann, aus der Hitze an die Strände in der Umgebung flüchtet. Von Juni bis Anfang September sorgt aber der **Estate Romana** („Römischer Sommer“) dafür, dass die Zurückgebliebenen sich nicht allein gelassen fühlen müssen. Seit 1976 bereits versuchen die Kommunalpolitiker im Sommer das Leben wieder in die Stadt zurückzuholen, und das mit großem Erfolg. Unzählige Aktivitäten finden dann während der heißen Sommertage statt: Konzerte in den Amphitheatern und Villen, Tanztheater zwischen Ruinen und Freeclimbing im Olympiastadion.
- › An **Mariä Himmelfahrt**, dem 15. August, begehen die Italiener den wichtigsten Feiertag im Sommer. Alles ist geschlossen und die Stadt wirkt wie ausgestorben. Der Tag endet nach Mitternacht meist mit einem Feuerwerk am Tiber – ein optischer Leckerbissen, den sich niemand entgehen lassen sollte.

September

- › Als die Kommunisten noch eine politische Größe in Italien waren, galt die **Festa dell'Unità** für viele Italiener als einer der Höhepunkte des Jahres. Die Kommunisten haben sich längst reformiert und wollen nicht mehr viel von ihrer moskau-treuen Vergangenheit wissen. Die Feste gibt es aber immer noch und am Holzkohlegrill versammeln sich die alten Genossen zu einem Plauderstündchen über die guten alten Zeiten. Zwischen Ende August und



Mitte September weisen überall in den Stadtteilen Roms besondere Plakate auf die Feste hin, bei denen für jeden etwas geboten wird.

Oktober

- › Das **römische Filmfestival** findet in dem vom Stararchitekten Renzo Piano erbauten Auditorium (s.S.32) im Norden Roms statt. Das Publikum ist typisch römisch. Die Zuschauer bringen gerne ihre Kinder mit, die sich während der Aufführungen gelegentlich akustisch bemerkbar machen. Der Besuch des Filmfestivals ist ein typisch italienisches Erlebnis, das sich niemand, der sich für Kino und Italiens Kulturszene interessiert, entgehen lassen sollte. Infos gibt es im Internet unter www.romacinemafest.it. Das

Festival findet jährlich in der zweiten Oktoberhälfte statt. Der Kartenvorverkauf beginnt ca. zwei Wochen vor Beginn der Veranstaltung. Tickets kann man im Auditorium oder im Internet unter www.listicket.it erwerben.

Dezember, Januar

- › Etwas anders als in Deutschland wird in Rom das **Weihnachtsfest** gefeiert. Es beginnt schon bei den kulinarischen Genüssen: Heiligabend gibt es meistens Fisch, und zwar so viel wie der römische Magen vertragen kann. Am ersten Weihnachtsfeiertag wird dann oft ein Milchlamm (*abbacchio*) verzehrt und **Silvester** ist dann Stockfisch (*baccalà*) ein Muss. Genauso traditionell gibt es zu **Neujahr** Lin-